

Nurşah ÇOKBANKİR ŞENGÜL\*

## Bithynia'dan Yeni Mezar Yazıtları

*Abstract:* The article presents three new inscriptions on grave steles from Bithynia. No. 1 is a grave inscription of a woman named Athenaïs. No. 2 is the grave inscription of Grylos and Philomene. No. 3 is a grave stone erected for T. Flavius Iulius Secundus, who served as an advocate of a *gerousia* in Nicomedea. The inscription reveals that the *gerousia* had a private *ekdikos* and was named as Hadriane in honour of emperor Hadrian.

*Keywords:* Bithynia; Nikaea; Nikomedea; grave steles; gerousia; Hadriane; *ekdikos*.

Makalenin konusunu oluşturan yazıtlardan ilk ikisi Adapazarı Müzesi'nde, üçüncüsü ise şu an İzmit Müzesi'nde yer almaktadır. İlk yazıt dikdörtgen alınlıklı bir stel, ikincisi ise dikdörtgen bir blok, sonucusu ise profilli bir mezar altarı üzerindedir. Yazıtların hepsi mezar yazılı niteliğinde olup, yazıtların fotoğrafları ve kopyaları Prof. Dr. Mustafa Adak tarafından alınmıştır.

İlk yazıtta Athenaïs isimli bir şahının mezar yazılı; ikinci yazıtta ise Grylos ve Philomene isimli çiftin mezar yazılı tanıtılmıştır. Son yazıt ise Nikomedea'dan gerousia ekdikosu T. Flavius Iulius Secundus'un mezar yazılı söz konusudur. Yazıt kentlerdeki gerousia ekdikosu için Bithynia'dan önemli bir kanıt oluşturmaktadır.

### 1. Athenaïs'in mezar steli

Geyve'de bulunmuş bir mezar steli. Stel şuan Adapazarı Müzesi'nde yer almaktadır. Bir blok üzerinde üçgen alınlıklı olarak tasvir edilmiş olan stelin alın kısmının tam ortasında ve yuvarlak niş ile alınlık arasındaki paralel iki köşede çiçek bezemeleri ile süslenmiştir. Alınlık altındaki yuvarlak bir niş içinde de sekiz satıldan oluşan yazıta yer verilmiştir.

΄Αθηναεῖς Μηνᾶ,  
γυνὴ δὲ Μενε-  
λάου ἐτελε-  
4      ύτησα ἐτῶν  
εἴκοσι γονεῖς  
προλείπονσα  
καὶ τῷ γλυκὺν  
8      φένγος.

*“Ben Menas’ın kızı, Menelaos’un karısı Athenaïs tatlı ışığı  
ebeveynlerime bırakarak yirmi yaşında öldüm.”*



΄Αθηναεῖς = ’Αθηναῖς.<sup>1</sup> –ı yerine –ει kullanımını için bk. Gignac 1976, 190.

\* Yrd. Doç. Dr. Nurşah Çokbankir Şengül, Akdeniz Üniversitesi, Turizm Fakültesi Turizm Rehberliği Bölümü, Kampus TR – 07058 Antalya (nursahsengul@akdeniz.edu.tr).

1995 yılında henüz bir lisans öğrencisi iken bilgisi, akademik terbiyesi ve herşeyden önce insanı vasıfları ile tanıştığım ve tüm emeği ile bana bugünüleri sunan saygıdeğer hocam Sencer Şahin, akademik hayatımda da yine tüm erdemimi ile yol göstermeye devam etmiş ve etmeye devam edecektir. Henüz yokluğuna alışamamış ve alışamayacak tüm sevenleri, öğrencileri gibi, bizlere herşeyden önce tipki bir baba gibi iyi insan olmayı, erdemli bir akademisyen olarak ise akademik terbiyenin ve disiplinin ne olduğunu öğrettiği için burada minnetimi sunmak istiyorum.

γλυκὺ φένγος = γλυκὺ φέγγος. Krş. Mitchell 1982, 110; TAM II 470.

## 2. Grylos ve Philomene

Pamukova bölgesinden ele geçmiş bir blok üzerine yazılı mezar yazısı. Şu an Adapazarı Müzesi'nde yer almaktadır.

Γρυλος κε Φιλουμένη  
2 συνβιώσαντες ἔτη &  
οσα ἔδωκεν ἡ τύχη.  
Χαίρετε.



"Talihin pay olarak verdiği yılları  
birlikte yaşayan Grylos ve Philomene. Selam olsun!"

## 3. Nikomedea'dan Gerousia Avukatı Titus Flavius Iulius Secundus

İzmit Müzesi'nden dikdörtgen, profilli gri mermerden bir mezardır. Taşın üst kısmındaki profil alanı ile yazılı alanın köşelerinde kırıklar mevcuttur. Bunun dışında altar iyi durumdadır.

Τ. Φλ. Ἰούλιος  
2 Σεκοῦνδος  
ἔγδικος Ἀδρ-  
4 [ι]ανῆς γερου-  
σίας ζήσα[ς]  
6 κοσμίως  
καὶ ἀμέμπτ[ως]  
8 ἔτη λθ'  
χαίρετε.

"Hadriane Gerousiasi'nın avukatı, T. Fl. Iulius Secundus şerefli ve kusursuz bir şekilde 39 yıl yaşadı. Selam olsun!"



Yazıtın Tarihi: İ.S. II. yüzyıl. Gerusia ismini İmparator Hadrianus'tan aldığı için Hadrianus Dönemi ya da sonrası bir tarihten olmalıdır.

Str. 1–2: Secundus, taşıdığı Flavius ve Iulius soy isimlerinden dolayı Roma vatandaşlığına sahiptir.

Str. 3: ἔγδικος = ἔκδικος = lat. *defensor*.<sup>2</sup> Roma Dönemi yazarları ve modern yazarlar tarafından *defensor civitatis*, *endikoi* ve *syndikoi* ile özdeşleştirilmiştir.<sup>3</sup> Kentler, Hellenistik Dönem'den itibaren bizzat kendi yasal temsilcilerine / dava vekillerine yani *ekdikos*'a sahipti. Magie'nin belirttiği üzere yasal olarak sadece özel davalarda kenti temsil etmiş gibi görünen *syndikos*'tan, düzenli bir memuriyet olması ile ayrılmıştır.<sup>4</sup> Yaklaşık olarak İÖ. 9 yılına tarihlenen, kopyaları Asia Eyaleti'nin kentleri Priene, Apameia ve Eumeneia'da bulunmuş olan bir yazitta *ekdikos* yıllık bir memuriyet olarak ifade edilmişdir.<sup>5</sup> Bithynia ve

<sup>1</sup> Corsten 2010 s.v. Ἀθηναῖς.

<sup>2</sup> Brandis, RE V.2, 1905, 2160 s.v. ἔκδικος; Magie 1950, 1517 – 8 n. 49; Mason 1974, 42 s.v. ἔκδικος, 184.

<sup>3</sup> Jones 1966, 151; Dmitriev 2005, 213 vd.

<sup>4</sup> Magie 1950, 648 vd. *ekdikos*'un içişlerini etkileyen bir yapıya sahip olmasının yanı sıra Roma Dönemi'nde Romalı yöneticiler ile birlikte uyumu yakalama konusunda rol oynadığını dile getirir. *Ekdikos* Roma Dönemi'nde üstlendiği sorumluluklara benzer görevleri Roma öncesi Dönem'de de yerine getirmiştir, krş. Dmitriev 2005, 215.

<sup>5</sup> Sherk 1969, 65 D, str. 64, CIG 3902b.

Pamphylia'dan yazıtlar üzerinde ise bu memuriyet "yaşam boyu" olarak nitelendirilmiştir.<sup>6</sup> Plinius'un Bithynia Valiliği esnasında imparatora yazdığı bir mektupta özgür bir kent olan Amisos'un dava vekili ile ilgili bir sorun hususunda imparatorun fikrini sormaktadır.<sup>7</sup>

*Ekdikos* bir kentin hem içinde hem de dışında kent yararına hizmet eden düzenli bir memuriyetti.<sup>8</sup> Bazen bir yönetici ile kent arasında arabuluculuk yaparken, bazen kent ile kent arasında, kent ile bir dernek arasında ya da iki komai arasında arabuluculuk yapmıştır.<sup>9</sup> Roma Dönemi'nde kent konseyleri, gerousia, koina ve köyler gibi topluluklar yararına çalışmışlardır.<sup>10</sup>

Yukarıda bahsedilen görevlerinin yanı sıra *ekdikos*, *gerousia*'nın bünyesinde hem yasal işleri yürütmekle hem de mali meseleri çözmek üzere uzmanlaşmış memurlar olarak görev alırdı.<sup>11</sup> Ephesos'tan gerousia'nın Artemis şenliklerini canlandırmak ve Commodus onuruna kutlamaları düzenlemek isteyen Nikomedes'in taleplerini kabul ettiği ve hayırseveri onurlandırıldığı kararında τοῦ καθο[λικου ἐκδίκο]υ τοῦ συνεδρίου ἡμῶν olarak tamamlanmış ve *ekdikos*'un ayrıca mali işlerdeki sorumluluğu da gözler önüne serilmiştir.<sup>12</sup>

Str. 3–4: Ἀδριανῆς = φυλῆς Ἀδριανῆς. *Phyle* kelimesi, Antik Yunan geleneğine göre ortak bir atadan gelen soy ile bağlılı olarak toplumu geniş akraba gruplarına bölmeyi açıklar. Roma İmparatorluk Dönemi'nde *phyleler* imparator isimleri ile birlikte anılmaya da başlamıştır.<sup>13</sup> Hadriane Phylesi daha önce Nikomedea'dan ve Prusias ad Hypium'dan da *phylarkeslerin* listelendiği yazıtlardan bilinmektedir.<sup>14</sup> φυλὴ Ἀδριανῆ adlandırması muhtemelen, 120larındaki şiddetli depremden sonra Nikomedea kentine yardım bahşeden İmparator Hadrianus'a duydukları şükranın ifadesi olarak görülebilir. Septimius Severus dönemine kadar kent saygın bir isim olan Ἀδριανῆ ismini taşımıştır; "Restitutor Nicomediae" lejantlı sikkeler de imparatorun yardım faaliyetlerini animsatır." (bk. Şahin 1974, 158).

Str. 4–5: γερουσίας = gerousia. Kentin onde gelen ailelerine mensup yaşlılardan oluşan bir topluluk olarak *gerousia* Asia Minor'de ilk olarak İ.O. 4. yüzyıldan Ephesos'tan bir yazıt ile belgelenir.<sup>15</sup> Bilim insanları bu kurumu hem dini hem de sosyal bir topluluk olarak iki gruba ayırmışlardır.<sup>16</sup>

Kentin onde gelen ailelerinin yaşlı üyelerinden oluşması dolayısıyla oldukça saygın bir topluluk olan *gerousia*, Asia Minor kentlerinde çoğu zaman onurlandırma yazıtlarında *demos* ve *boule* ile birlikte yer almıştır. Bu yazıtların ortaya koyduğu bir gerçek, *gerousia*'nın kentin diğer önemli organları *demos* ve

<sup>6</sup> Bithynia için bk. Şahin 1979, no. 61–63; Pamphylia için bk. Bean 1956, no. 51.

<sup>7</sup> Plinius *Epist.* 10. 110–111; Sherwin – White 1998, 718–719. Sherwin – White da *syndikos* ile *ekdikos* sadece bir finans memuru olarak değil, finansal durumlarda vatandaşlık hakları ile ilgilenen avukat olarak nitelendirir. En önemlisi de bu iki terimin kentten kente farklılığı gösterdiğini dile getirir.

<sup>8</sup> *Ekdikoi* sıklıkla *syndikoi* ile kavramsal olarak karışmaktadır. Her iki görevin benzer özellikleri çoğu kere kafa karışıklığına neden olmaktadır. Magie *ekdikos* ile *syndikos* arasındaki farkın, *ekdikos*'un düzenli bir memuriyet olması olarak açıklar ve sıklıkla isminin kent memuriyetler arasında anılmış olmasına değinir. Bk. Magie 1950, 648–9; Dmitriev 2005, 213–215.

<sup>9</sup> Magie 1950, 649.

<sup>10</sup> Dmitriev 2005, 214 dn. 132 ile birlikte.

<sup>11</sup> Giannakopoulos 2008, 571.

<sup>12</sup> IEphesos no. 26. Ephesos'tan diğer gerousia *ekdikos*'u örnekleri için bk. IEphesos no. 737 str. 12–13: ἐκδικοῦντος τοῦ συνεδρίου, no. 892 str. 22 – 23: τοῦ ἐκδίκου τῆς φιλοσεβ. Ἐφεσίων γερουσίας.

<sup>13</sup> Ephesos'ta Antoninus Pius zamanında *phyle Antoniane* olarak adlandırılmış örnek için bk. IEphesos no. 957; Nikaia'dan *phyle Aureliane* için bk. Şahin 1979, no. 64 ve 554.

<sup>14</sup> Nikomedea için bk. TAM IV 1, 40; Prusias ad Hypium için bk. IPrusias no. 1–4, 6–8, 10,11.

<sup>15</sup> Magie 1950, 63.

<sup>16</sup> Krş. Giannakopoulos 2008, 567. Oliver, dini ve sosyal gerousia ayrımlına sadık kalarak, Atina, Ephesos ve diğer kentlerden örnekler ile geleneksel Yunan kültürleri ve festivallerini, ayrıca imparator kültürünü de mali olarak desteklemekten sorumlu olduğunu ve gerousia'nın bu tipinin de *hiera gerousia* olarak adlandırıldığını belirtir, krş. Oliver 1975. Ancak Giannakopoulos bu ayırmayı kullanmışlığını olmadığını ortaya koyar.

*boule* kadar önemli bir siyasi grup olduğunu. Kentlerdeki diğer yaş grubuna göre oluşturulan *neoi* ve *epheboi* gibi topluluklarda olduğu gibi, imparatorluk döneminde kent hayatının ayrılmaz bir parçası olarak, *gymnasium*'da yerleşmiş ve kendi içinde bir idari örgütlenmesi vardı. Bir kente *gerousianın* oluşturulması için kentin *boule* ve *demos*'unun almış olduğu kararlar önemli rol oynamıştır.<sup>17</sup> Örneğin Sidyma'dan bir yazıtta *boule* ve *demos*'un kararı ile *gerousianın* kurulması karara bağlanmıştır. Aynı zamanda bu yeni oluşuma kimin iştirak edeceğini de belirtmişlerdir.<sup>18</sup> *Gerousia* kısacası bizzat kendisine imtiyazlar bahsedilmiş, *boule* ve *demos* ile birlikte ya da tek başına yazıtlarda karşılaşılmış, *gerousia* onuruna yapılan organizasyonlarda onurlar almış ve onurlandırma ve mezar yazıtlarının devamlılığı konusunda çalışmış bir organizsyondur.<sup>19</sup>

Yazıtta adı geçen T. Fl. Iulius Secundus'un sadece *gerousia*'nın avukatı olarak anılması da bu kurumun tek başına diğer kurumlar gibi rol oynadığının ve kendine ait bir organizasyona sahip olarak kendi görevlilerinin varlığını ortaya koyar. Hadriane phylesine ait *gerousianın*, bu ismi taşıması İ.S. 120 yılında bölgenin yaşadığı deprem sonucunda kentin gördüğü zararı gidermek amacıyla yardımlarda bulunan imparator Hadrianus'u onurlandırma isteğine bağlanabilir. Bu yazıt aracılığı ile Bithynia Bölgesi'nden yerel bir *gerousianın* varlığı söz konusudur.

#### Kaynakça

- Bean 1956 G. E. Bean, Kitabeler, 79–98, şurada: A. M. Mansel – G. E. Bean – J. Inan, Side Agorası ve Civarındaki Binalar. 1948 Yılı Kazılarına dair Rapor, Ankara 1956.
- Corsten 2010 T. Corsten, A Lexicon of Greek Personal Names, vol. VA. Coastal Asia Minor: Pontos to Ionia, Oxford 2010.
- Dmitriev 2005 S. Dmitriev, City Government in Hellenistic and Roman Asia Minor, Oxford 2005.
- Giannakopoulos 2008 N. Giannakopoulos, Ὁ θεσμὸς τῆς Γερουσίας τῶν Ἑλληνικῶν πόλεων κατὰ τοὺς Ρωμαϊκοὺς χρόνους, Thessaloniki 2008.
- Gignac 1976 F. T. Gignac, A Grammar of the Greek Papyri of the Roman and Byzantine Periods I. Phonology, Milano 1976.
- I Ephesos H. Wankel – C. Börker – H. Engelmann – R. Merkelbach et. al., Die Inschriften von Ephesos I–VIII, Bonn 1979–1984 (IK 12–17,4).
- I Prusias W. Ameling, Die Inschriften von Prusias ad Hypium, Bonn 1985 (IK 27).
- Jones 1966 A. H. M. Jones, The Greek City from Alexander to Iustinian, Oxford 1966.
- Magie 1950 D. Magie, Roman Rule in Asia Minor, 2 vol.s, Princeton 1950.
- Mason 1974 H. J. Mason, Greek Terms for Roman Institutions. A Lexicon and Analysis, Toronto 1974.
- Mitchell 1982 S. Mitchell, RECAM II. The Ankara District The Inscriptions of North Galatia, Ankara 1982.
- Oliver 1975 J. H. Oliver, The Sacred Gerusia, Amsterdam 1975.
- Sherk 1969 R. K. Sherk, Roman Documents from the Greek East. Senatus Consulta and Epistulae to the Age of Augustus, Baltimore 1969.
- Sherwin – White 1998 A.N. Sherwin – White, The Letters of Pliny. A Historical and Social Commentary, Oxford 1966 (yeniden basım 1998).
- Şahin 1974 S. Şahin, Neufunde von antiken Inschriften in Nikomedea (İzmit) und in der Umgebung der Stadt, Münster 1974.

<sup>17</sup> Giannakopoulos 2008, 569.

<sup>18</sup> Sidyma kentinde *gerousianın* kurulması için *boule* ve *demos*'un kararı için bk. TAM II, 175.

<sup>19</sup> Giannakopoulos 2008, 568–9.